

2020 國際講習會講詞

2020-21 年度社長主題：扶輪打開機會

The 2020-21 Presidential Theme: Rotary Opens Opportunities



國際扶輪社長當選人
柯納克 Holger Knaack
2020 年 1 月 20 日

14 年前，扶輪第一次在聖地牙哥這裡舉辦國際講習會，而我就坐在各位現在的位置——以地區總監當選人的身分。當時我對於即將面對的責任及領導的挑戰感到

緊張不已。

此時，2020 年，在最後一場於聖地牙哥舉辦的國際講習會——我依然有點緊張。這一次我的責任更為重大，可是可能性也更大。我很興奮能與各位分享我們面前所有的各種機會。

在你們的家園，各位是一個年復一年合作無間的團隊的一份子，確使你們的地區的重要工作不會因新年度的領導團隊而終止，而是能更聚焦延續下去。我也屬於這樣的團隊的一份子。

我很榮幸將延續梅隆尼社長 **President Mark Maloney** 讓扶輪成長的堅決奉獻。然而我不會要求各位要成長到特定的數字，理由非常簡單——每次我們要求要成長到特定的數字，往往都會失敗。與其著重在數字，我要各位思考我們要如何讓扶輪自然地且永續地成長。我們要如何留住現有社員，吸引適合我們社的新社員？

然後，我們要如何讓本組織更強大以面對未來的挑戰？我們必須奮起達成這個難得的時刻——即我們終結小兒痲痹的努力獲得世界各地肯定的時刻——並且未雨綢繆，趁時改革。

從許多方面來說，扶輪都狀況極佳。我們財務健全，扶輪基金會甚至被公認是全世界最佳慈善組織之一。我們的全球獎助金持續成長，我們組織每年都更加國際化。

我們的改變在某些方面也很有意思。現在亞洲的扶輪社員人數已經超過北美洲。

可是如果目前的趨勢持續下去會有風險，尤其是在人口老化的區域，扶輪漸漸衰退且年齡偏高。

我們不能停滯不前，滿足於目前的成就。數位革命對我們的衝擊比預期還要大。有些別的組織比我們早先面對這個挑戰卻表現不佳。

我最近有機會跟紐約州羅徹斯特(Rochester)的扶輪社員談話，其中一位是柯達公司(Kodak)的前主管。他告訴我他們都知道攝影最後終將會轉型為數位，可是他們沒料想到會發生得這麼快。他們在短短幾年內從該領域的全球龍頭變成一家瀕臨破產的公司。

時間不會為我們停下腳步。

可是我們不會讓快速的改變擊敗我們。我們會抓緊時機讓扶輪成長，讓它更強大，更具適應力，甚至更符合我們的核心價值。

在德國，我們把扶輪視為一群有共同價值及個人道德的社群。友誼及人脈吸引人們加入扶輪。因為這點，我們有很強健的扶輪社，也從此產生服務的力量。

四大考驗幫助我們做出客觀的決策。它的重點在於自我省思。有時候你甚至不知道你自己親眼所見的事是否為真實。可是四大考驗讓我們可以自問：我是否誠實？我是否在做正確的事？這很重要。如果我們對自己完全誠實，當我們展望未來，我們是否認為扶輪已經做足準備來面對未來的挑戰？

扶輪必須改變，也將會改變。即使有些扶輪社友會抱怨扶輪變得不像他們舊日時光的扶輪，我們還是必須改變。如同保羅·哈理斯所言，我們有時候必須改革。現在就是改革的時候。其中一個方式就是建立新的扶輪社模式，重新思考加入扶輪的意義。年輕人應該是建設這些新扶輪社的人。

對許多年輕人來說，坐下來一起吃飯不是開會的最好方式。就因為我們過去 100 多年來都這樣集會，並不表示這是唯一的方式。舉例來說，我太太蘇珊娜 Susanne 的扶輪社就是一個當地的網路扶輪社。他們一星期在網路集會一次，透過智慧型手機應用程式來溝通，他們一個月舉辦一次實體例會。

蘇珊娜的扶輪社社員年齡從 27 歲到 70 歲不等。我很喜歡在我們的扶輪社裡有這種跨世代的多元性。那是理想——一種跨世代的扶輪社。扶輪社可成功做到這點，只要滿足年輕世代的需求。

我們必須對新方法抱持開放態度——為年輕人建立獨一無二的新扶輪社就是部份的解決方案。你們有力量來落實它。是否成功取決於各位。成立新的扶輪社是地區總監的責任。國際扶輪已經擁抱改變。現在是否讓這些新扶輪社成為事實就仰仗在座各位。

對了，我們能夠傾聽年輕世代並且讓現有扶輪社更吸引他們的其中一個方法，就

是更注重環境問題。最近的天災——例如澳洲的森林大火——凸顯出採取積極行動的重要。我們前三任的社長們都強烈呼籲扶輪加強保護環境。我們能做的有許許多多——減少塑膠的使用量，住家及辦公室的冷氣或暖氣不要過強，不要在德國高速公路上飆車。我們已經正在把環境保護及永續性融入我們的服務計畫，可是我們必須讓這些議題成為優先事項。年輕人正等著我們激勵他們採取行動。

今日的年輕人喜歡服務，想要積極參與。我們在扶輪青年服務社看到這點——扶青社社員就像我們一樣，我們都是國際扶輪的一部份。我們已經消除人為的年齡限制。讓扶青社社員決定何種扶輪經驗對他們最好。任何曾與扶青社社員合作的人都知道這些年輕人很聰明、活力充沛，他們會把事情做好！扶青社社員更快速、更講效能，更沒耐心。他們的缺乏耐心是一種優點。他們想要現在就看到成果，他們為了立刻達成目標會做必要的工作！

他們的沒耐心及堅持會發揮影響力。9年前，扶輪社員在構想與柏林動物園展開新的合作計畫，在一年的某個週末為兒童準備一場表演來宣導運動、閱讀、及健康飲食。扶輪社仍然在思考及討論這項計畫之際，扶青社社員已決定展開行動。現在，柏林全部 36 個扶輪社及扶青社都參與了讓數千名弱勢兒童擁有一段開心時光。

因此，讓我們接受挑戰，為扶青社社員及年輕專業人士打開扶輪的大門。

可是我們也要記得，成為扶輪社員沒有什麼適合的年齡。每個年齡都歡迎；每個年齡都有重要的東西可以貢獻。當我們去接觸年輕的扶輪社員，也別遺漏了其他人。

可是現有的扶輪社呢？有些地方使社員參與及保留社員的工作已經做得相當好，而有些地方則需要加強。要做到這點，我們必須仔細挑選新社員，確保使他們是適合的人選，也選對了扶輪社。我們必須確保扶輪社符合他們的期望。認真看待，但慢慢來——你是在挑選新的終生的朋友。

我們必須停止把新社員看成可以列入統計數字、然後就忘掉的人。離開扶輪的人會說話，別人會聽，那會影響我們的形象。我們要每位新扶輪社員成為終生的扶輪社員——一位參與扶輪的朋友。

每位新社員都會讓我們改變一點點。那個人會帶來新觀點、新體驗。我們必須欣然接受這種經常的更新。我們向新社員學習，吸收他們的經驗及知識，我們便可更強大。那就是為何我們需要更多女性加入我們的扶輪社，更多女性擔任扶輪領導職位。

我們也必須記得，認識新朋友，確認保他們喜歡成為社員是很開心的一件事。我們喜歡彼此的陪伴，一起做什麼都很開心。我們必須擁抱這些歡樂的體驗。

要開心的最好方法就是大家在一起——無論是像這場講習會或國際扶輪年會這

樣的大型集會、或是在進行服務計畫、或是在我們的例會裡。在一起讓我們更有效能。

大家應該不會訝異我們的願景聲明是用「一起」(together)這個詞語來開頭。「我們一起展望的世界裡，人們結合力量，採取行動，在自身、社區及全球各地創造持恆的改變。」

這項願景聲明成為扶輪新的「行動計畫」(Action Plan)的基礎，各位將扮演推行這項計畫的關鍵角色。新的行動計畫重點在於使扶輪成長，幫助我們適應數位時代。現在就是接受這項行動計畫，大力推展的時刻。接下來 5 年，這項計畫將增加我們的影響力，擴展我們的範圍，增進計畫參加者的參與，並提升我們適應的能力。

我希望每個扶輪社至少每年舉辦一次策略會議。每個扶輪社應該自問 5 年後要成為什麼模樣，並知道它帶給社員的價值是什麼。

什麼讓扶輪如此獨一無二，值得與世界分享？我們為各位及我們服務的人們打開了什麼樣獨特的機會？

我們喜愛人群，我們無論到世界何處，扶輪社員都會成為我們最好的朋友，你會希望能與他們共度更多時光。我們是來自不同背景、不同世代、語言、及文化的人。甚至我們在生活中實踐扶輪的方式也因國家、因扶輪社而異。那樣的多元性讓我們偉大。

我們因共通的價值觀而凝聚一起。我們全都因友誼而團結，信奉四大考驗。每個地方體驗扶輪的方式不同，可是四大考驗是人人都一樣的。

扶輪提供機會讓我們進行我們有能力執行及完成的服務計畫。這些計畫很有意義，可長可久。在扶輪，我們不只是捐錢，我們也進行服務，親眼看到服務的長遠影響。這是獨一無二的。

扶輪給了我們許多人到世界各地把服務理念化為行動的機會。

扶輪也提供領導的機會。我們所有人都肩負新的重責大任。這是我們強化人際網絡的機會，不是為了個人榮耀，而是為了嘉惠扶輪。為他人鋪設領導的道路是扶輪的理想——它會讓你成為一個更有效能的領導人。

我們在這裡是因為我們都相信扶輪的機會，給他人及我們自己的機會。我們相信我們的服務行動——不分大小——都會為需要我們幫助的人創造機會。我們也知道每項服務行動將會啟發並改變我們。

以下四個故事可以說明這個理念。

訓練領導人 Christina Covotsou-Patroclou：

我擔任地區總監那年步入尾聲時，我對地區內的扶輪社員每年提供的服務充滿謙卑與敬畏。從幫助一個資金不足且默默無名的才藝學校，到讓患有心臟病或癌症的兒童有獲得正常人生的可能，到讓學校享有清潔飲水的權利，扶輪創造機會，為可能沒有希望的人帶來希望。

訓練領導人 Ludo Van Helleputte：

我在陌生人的眼中發現一種我在書本中找不到的與世界的連結。它來自一位在印度全國免疫日讓自己孩子服用小兒麻痺疫苗的母親。她眼中的感激勝過千言萬語。兩滴疫苗和一個微笑.....它改變那個孩子的生命，也改變了我的人生。扶輪給我創造長久改變的機會——最後促成內心的平和。

訓練領導人 Ahmed A. Saada：

28 歲時，扶輪給了我機會參加團體研究交換計畫，讓我遇到一位教授提供我約翰·霍普金斯大學的獎學金。在那裡我可以增進我的臨床研究技巧，攻讀博士學位。當我回國後，我獲邀加入扶輪——為我打開了新的服務世界。過去 26 年來，我抓住每個擔任醫療團義工的機會。可是我最棒的扶輪機會是發生在我還是扶青社社員的時候——我在那裡認識我太太——我人生的摯愛——雷妮雅 Rania！

訓練領導人 Mary B. Berge：

我一出生就被領養，在一個四個人的小家庭中長大。在高中，我有許多日子躲在廁所的隔間裡，害怕面對霸凌的人。多年來，我滿足於隨波逐流，從未發揮內在未曾開發的潛力。扶輪給我機會成為世界公民、去領導、去站在舞台上，帶著信心與力量。扶輪接下來會給予我什麼機會？我不知道，可是因為扶輪，我已經準備好了。

如同各位所見，扶輪不只是你加入的一個社團，它是一個提供無窮機會的邀請。它打開了參與服務計畫的機會，大者可能像「現在就終結小兒麻痺」(End Polio Now)，小者可能是一項你只是種一棵樹的小型社區計畫。

扶輪為你打開機會，可以和世界各地的朋友，以我們的核心價值為根基，過著更豐富、更有意義的人生。

身為扶輪社員，我們非常有幸能夠在這個美好的時刻，擔任我們組織的領導角色。

我們所做的每件事都會為某個地方的某個人打開另一個機會。

因此，我們今年度的主題是：**扶輪打開機會 Rotary Opens Opportunities**。

以上中文翻譯由台灣扶輪出版暨網路資訊協會提供